



[Cast/Gal] Nova detención en relación á folga do 14N

CNT GALIZA :: 10/02/2013

La detención y la exagerada actuación policial tienen el mismo carácter que denunciábamos en el caso del compañero de esta central sindical

Galego

Na tarde de venres produciuse unha nova detención, supostamente por uns feitos acontecidos na pasada folga xeral do 14 de Novembro e que poderían constituír un delito de danos e desordes. A detención e a esaxerada actuación policial ten o mesmo carácter que denunciábamos no caso do compañeiro desta central sindical, detido o pasado martes.

De feito, o proceder foi bastante semellante: detención pola rúa en lugar do simple envío dunha citación xudicial, noite na comisaria e rexistro do domicilio da persoa detida. Nestes momentos, esta persoa permanece detida á espera de pasar a disposición xudicial durante esta tarde.

Castellano

En la tarde del viernes se produjo una nueva detención, supuestamente por unos hechos sucedidos en la pasada huelga general del 14 de noviembre y que podrían constituir un delito de daños y desórdenes. La detención y la exagerada actuación policial tienen el mismo carácter que denunciábamos en el caso del compañero de esta central sindical, detenido el pasado martes.

De hecho, su proceder fue bastante semejante: detención por la calle en lugar del simple envío de una citación judicial, noche en comisaría y registro del domicilio de la persona detenida. En estos momentos, esta persona permanece detenida a la espera de pasar a disposición judicial durante esta tarde.

<https://galiza.lahaine.org/cast-gal-nova-detencion-en-relacion-a-fo>